



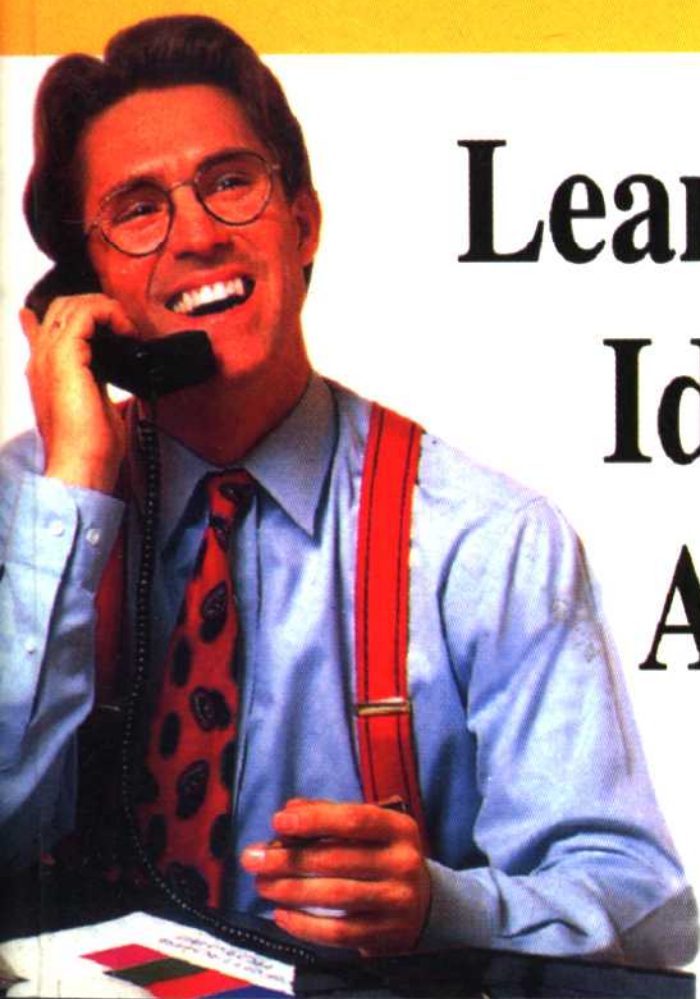
英语沙龙系列读物

教你学点

美国生活习语

刘荣强 编著

- 100 篇生动活泼的情景对话
- 让你轻松掌握
500 条常用习语



Learn To Use Idioms In American Life

世界知识出版社
World Affairs Press

教你学点美国生活习语

刘荣强 编著

世界知识出版社

《英语沙龙》系列读物总策划:吴龙森

特约编审:李守京

责任编辑:翟玉章 曹力

正文排版:吴楠

内文插图:吴玉山 陈天红 张安 韩贵茂

封面设计:陈天红

图书在版编目(CIP)数据

教你学点美国生活习语/刘荣强编著. —北京:世界知识出版社, 2000. 3

ISBN 7-5012-1256-2

I. 教… II. 刘… III. 英语 — 社会习惯语

IV. H313.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (1999) 第 73091 号

世界知识出版社出版发行

(北京东城外交部街甲 31 号 邮政编码:100005)

《英语沙龙》编辑部排版 世界知识印刷厂印刷 新华书店经销

787×960 毫米 32 开本 印张:11 字数:210000

2000年3月第1版 2000年4月第2次印刷 印数:8001-16000

发行电话:65129295 定价:12.50 元

版权所有 翻印必究

前 言

这是一本帮助广大中级英语学习者学习和使用美国生活习语的读物，尤其适合于高中学生和大学低年级学生。

所谓习语，是指这样的短语：它们有比较固定的含义，但又不是简单地等于其组成单词的含义。当然这只是个内涵式的定义。至于习语的外延，即哪些具体的短语应算作习语的问题，学术界的看法并不一致，有的掌握得严一些，有的掌握得宽一些。例如，收入本书的 *in front of*, *in need of*, *look like*, *to tell the truth* 等短语的习语地位就是有争议的。在本书中，我们无意卷入这样的争议，这是由本书的实用性所决定的。

长期以来，英语习语一直是令我国英语学习者感到头痛的一件事。习语量的不足和使用上的不熟练已成为许多学生进一步提高英语水平，尤其是英语口语水平的绊脚石。为了帮助学习者攻克这一难关，本书作者立足于对高中英语教学、高校英语专业低年级教学和大学英语教学的深入研究，根据英语习语在英语国家日常生活中的使用频率，以现行各类英语教学大纲和国内外权威资料为基础，精选了颇具代表性的 500 个英语习语，通过生动活泼的形式分 100 课进行讲解并为读者提供练习实践。每课均由以下四部分构成：本课所授习语及其释义，情景

对话,用法说明,填空练习及其答案。为了使读者了解自己所掌握习语的数量,本书的最后还附有全书所收录的 500 个习语的索引。

本书的习语释义以国内外权威词典为准,兼顾情景对话中的语境涵义,放在每课的开头,一目了然,便于记忆。情景对话部分配有译文,是每课的核心。情景对话巧用每课中的 5 个习语,短小生动,紧密联系生活,实用性强,与一般口语读物相比,其题材更为广泛。通过学习情景对话,广大读者会感到英语习语的学习轻松有趣,同时也会加深对英语国家生活实况的了解,提高英语会话能力。用法说明部分侧重于讲解英语习语的难点、盲点和易混淆之处,便于读者深入理解有关习语的用法。填空练习是为了便于读者进行自我测试而设计的,读者完全可以根据上下文的背景在 5 个习语中选出正确的答案,从而轻松自如地掌握每课所学的 5 个习语。与此同时,填空练习还涉及动词的时态、语态、人称变化形式等,便于读者巩固所学的语法知识、打好语言基础。

衷心希望本书能成为广大英语学习者的良师益友,并欢迎在使用中提出宝贵意见。

刘荣强

2000 年 1 月

CONTENTS(目录)

前言 (1)

LESSON ONE (1)

do over/look at/stand out/
quite a bit/make fun of

LESSON TWO (4)

turn down/go in for/turn up/
work out/at the moment

LESSON THREE (7)

keep up/every other/set up/
up to date/put across

LESSON FOUR (10)

come off/go over/scrape through/
keep on/at this rate

LESSON FIVE (13)

on edge/leave out/cheer up/
take into account/speak of

LESSON SIX (16)

from now on/break with/get behind/
answer to/bank on

LESSON SEVEN (19)

turn in/get through/quite a few/

make sense/help out

LESSON EIGHT (22)

give up/get across/mix up/
figure out / above all

LESSON NINE (25)

put aside/get down to/by heart/
put in/catch up

LESSON TEN (28)

for now/in order/take down/
bring back/on time

LESSON ELEVEN (31)

right now/brush up/come on/
had better/sit for

LESSON TWELVE (34)

as a rule/used to/put on/
keep down/make up for

LESSON THIRTEEN (37)

run off/drop out/lose heart/
play out/set off

LESSON FOURTEEN (40)

keep one's word/against time/send in/
have the heart/lead on

LESSON FIFTEEN (43)

carry on/look on/bring up/
no wonder/look up to

LESSON SIXTEEN (46)

hold with/set on/go without saying/
go into/come up against

LESSON SEVENTEEN (49)

come to/go up/make ends meet/
cut back/do without

LESSON EIGHTEEN (52)

make sure/as long as/as well/
call at/run out of

LESSON NINETEEN (55)

pile up/at random/straighten up/
high and low/under one's nose

LESSON TWENTY (58)

go down/pass off/at ease/
while away/after all

LESSON TWENTY-ONE (61)

go out/have a ball/in keeping with/
as far as one is concerned/to say the least

LESSON TWENTY-TWO (64)

right away/dress up/out of place/

other than/what about

LESSON TWENTY-THREE (67)

clear away/look like/see after/
make do/in time

LESSON TWENTY-FOUR (70)

in company/take care/stay out/
on the run/come back

LESSON TWENTY-FIVE (73)

use up/account for/pull through/
think nothing of/from hand to mouth

LESSON TWENTY-SIX (76)

put up/how come/out of touch/
run away/ever since

LESSON TWENTY-SEVEN (79)

run into/lose track of/become of/
settle down/see about

LESSON TWENTY-EIGHT (82)

get together/along with/tie down/
live it up/out of

LESSON TWENTY-NINE (85)

figure on/bump into/on one's way/
take after/run on

LESSON THIRTY (88)

take advantage of/get along/do one's best/
find fault with/make up

LESSON THIRTY-ONE (91)

fall on/get away/settle on/
go round / take turns

LESSON THIRTY-TWO (94)

fall for/at first sight/at first/
all the time/by and by

LESSON THIRTY-THREE (97)

in no way/be to blame/stand up/
on purpose/pass out

LESSON THIRTY-FOUR (100)

run after/in the dark/know about/
at all/keep from

LESSON THIRTY-FIVE (103)

be about to/at the sight of/burst into/
break off/calm down

LESSON THIRTY-SIX (106)

live with/for the time being/settle in/
at hand/not to mention

LESSON THIRTY-SEVEN (109)

ill at ease/put down/for nothing/

stick up for/split up

LESSON THIRTY-EIGHT (112)

break up/at fault/put up with/

fall in love/would rather

LESSON THIRTY-NINE (115)

rub sb. the wrong way/take for granted/

make friends with/by no means/hang out

LESSON FORTY (118)

get out of/be on good terms/anything but/

sleep on/at any rate

LESSON FORTY-ONE (121)

have words/come to the point/clean up/

lose one's temper/patch up

LESSON FORTY-TWO (124)

at home/be all ears/pick at/

laugh at/in front of

LESSON FORTY-THREE (127)

beat around the bush/catch one's breath/

hit the ceiling/take in/to one's face

LESSON FORTY-FOUR (130)

show off/live on/make a fortune/

make over/bring in

LESSON FORTY-FIVE (133)

out of the blue/open up/make good/
out of the question/hold one's own

LESSON FORTY-SIX (136)

come up with/carry out/think much of/
grow on/for one thing

LESSON FORTY-SEVEN (139)

in charge of/look up/take on/
all along/work up to

LESSON FORTY-EIGHT (142)

think of/see eye to eye/stick to/
face up to/take steps

LESSON FORTY-NINE (145)

bring out/at best/look down on/
by far/carry away

LESSON FIFTY (148)

drive away at/look in/without a break/
come up to/for sure

LESSON FIFTY-ONE (151)

hold up/take place/look for/
pass by/at large

LESSON FIFTY-TWO (154)

break into/go off/end up/
send out/look into

LESSON FIFTY-THREE (157)

in the air/cover up/do away with/

sooner or later/come out

LESSON FIFTY-FOUR (160)

break down/get rid of/cut corners/
save up/work on

LESSON FIFTY-FIVE (163)

fall behind/turn to/fall out/
see through/call up

LESSON FIFTY-SIX (166)

make up one's mind/take to/let alone/
think better of/come by

LESSON FIFTY-SEVEN (169)

go ahead/put out/cut down/
over and over/for good

LESSON FIFTY-EIGHT (172)

every now and then/eat out/run short/
foot the bill/go Dutch

LESSON FIFTY-NINE (175)

take part in/be fed up/rain cats and dogs/
clear up/up to

LESSON SIXTY (178)

get up/set in/ call off /
hold off /let up

LESSON SIXTY-ONE (181)

come round/go along/on one's own/
leave for/how about

LESSON SIXTY-TWO (184)

by all means/make short work of/out of shape/
do sb. good/in shape

LESSON SIXTY-THREE (187)

name after/well off/tide over/
at times/call on

LESSON SIXTY-FOUR (190)

if anything/throw off/care for/
count on/on hand

LESSON SIXTY-FIVE (193)

take for/tell apart/set out/
look after/off duty

LESSON SIXTY-SIX (196)

make room for/do with/throw away/
out of date/come in handy

LESSON SIXTY-SEVEN (199)

up to one's ears/on earth/pick on/
tired out/sec to

LESSON SIXTY-EIGHT (202)

by chance/in secret/in the red/

go under/give away

LESSON SIXTY-NINE (205)

in hand/pay back/up to one's neck/
lay off/talk over

LESSON SEVENTY (208)

fool about/live off/find out/
by the way/pull down

LESSON SEVENTY-ONE (211)

just now/knock down/all but/
serve sb. right/again and again

LESSON SEVENTY-TWO (214)

on the verge of/go after/fall back on/
in case of/go by

LESSON SEVENTY-THREE (217)

out of work/set back/waste one's breath/
let know/try one's hand

LESSON SEVENTY-FOUR (220)

break through/act on/but for/
come across/in the course of

LESSON SEVENTY-FIVE (223)

make out/all right/as usual/
work at/in touch

LESSON SEVENTY-SIX (226)

hear of/lie up/as a matter of fact/
result from/pass away

LESSON SEVENTY-SEVEN (229)

hear from/up and about/in any case/
set aside/keep company

LESSON SEVENTY-EIGHT (232)

What's the matter? /bring on/sit up/
get over/ask after

LESSON SEVENTY-NINE (235)

kind of/under the weather/on account of/
get back/call in

LESSON EIGHTY (238)

at work/all of a sudden/all over/
take it easy/in no time

LESSON EIGHTY-ONE (241)

feel like/out of order/put off/
lie down/build up

LESSON EIGHTY-TWO (244)

off and on/according to/step up/
keep away/go from bad to worse

LESSON EIGHTY-THREE (247)

take up/in fact/dream of/

get ahead/look over

LESSON EIGHTY-FOUR (250)

so far/in need of/stay in/
deal with/and so on

LESSON EIGHTY-FIVE (253)

fall through/look forward to/let down/
let on/turn out

LESSON EIGHTY-SIX (256)

speak to/hang on/in a hurry/
on business/keep an eye on

LESSON EIGHTY-SEVEN (259)

make the most of/in particular/lay aside/
in advance/on schedule

LESSON EIGHTY-EIGHT (262)

fill out/fill in/be used to/
on second thoughts/pay for

LESSON EIGHTY-NINE (265)

take off/allow for/ring up/
as soon as/take care of

LESSON NINETY (268)

or else/pull in/pull on/
shut off/take one's time